



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement EJPD
Bundesamt für Justiz BJ
Direktionsbereich Öffentliches Recht
Fachbereich Rechtsetzungsbegleitung II

In der Verordnung das Gesetz abschreiben?

Forum für Rechtsetzung, 28. Februar 2014

**das Ziel: Einfache, klare, verständliche
Gesamtregelung**

**das Mittel: In der Verordnung alles sagen,
auch was im Gesetz schon steht.**

das Motto: *Verordnung lesen, alles wissen.*

Aus irgendeinem technisch geprägten Verordnungsentwurf, **Departementsstufe**

Art. 9 Brandmauern

¹ Der Eigentümer muss an der Liegenschaftsgrenze Brandmauern errichten.

² Brandmauern müssen mindestens 10 cm dick sein.

³ Für die Messung der Dicke ist die Norm XXX-999a in der Fassung vom 24. April 1998⁹ anwendbar.

⁹ ... [Bezugsquelle]

(fiktives Beispiel)

Im selben Bereich: **Bundesratsstufe**

Art. 16 Bewilligung für Grabungen

¹ Grabungen auf dem Grundstück bedürfen einer Bewilligung des Amtes für Beispiele.

² Die Bewilligung wird erteilt, wenn:

- a. ...; und
- b.

³ Das Gesuch muss folgende Angaben enthalten:

- a. ...;
- b. ...;
- c.

Ziel: Einfache, klare, verständliche Gesamtregelung

aufblähen <> effektive Verständnishilfe?

erklären oder regeln?

alles erwischt?

Abweichungen?

spätere Änderungen?

Lesertäuschung

... Ziel verfehlt.

Alternativen suchen (beim Suchen helfen):

1. Sprachlich anschliessen

Das Gesuch **für die Grabungsbewilligung** muss eine detaillierte Beschreibung der Sicherheitsmassnahmen enthalten.

2. Komfortverweise

Das Gesuch **(Art. 8 BG)** muss eine detaillierte Beschreibung der Sicherheitsmassnahmen enthalten.

Das Gesuch für die Grabungsbewilligung **nach Artikel 8 BG** muss eine detaillierte Beschreibung der Sicherheitsmassnahmen enthalten.

Alternativen

3. Verweise bei der Sachüberschrift

(GTR Rz. 240)

Art. 17 Dicke der Brandschutzmauern

(**Art. 3 BG**)

Brandschutzmauern müssen mindestens 10 cm dick sein.

4. Erläuterungen publizieren

Alternativen

5. Aggregierte Textausgaben veröffentlichen, z.B. in Tabellenform

Gesetz	Verordnung BR	Verordnung Dep.
A muss X bauen	Dicke von X muss mind. 10 sein	Messmethode ... wird eingesetzt
B braucht Bewilligung für Y. Bew. wird erteilt wenn ...	Gesuch muss ... enthalten	

Alternativen

6. Kommentierte Verordnungstexte veröffentlichen

Verordnung Dep.	Kommentar
Messmethode ... wird eingesetzt	Art. 3 BG: Pflicht zur Erstellung von Brandmauern
	Art. 7 V: Dicke von Brandmauern
...	...